

# PROCEDURES LOCALES

Championnat Interrégional  
Nord Pas de Calais - Picardie  
29 mai au 1<sup>er</sup> juin et 7 au 9 juin 2014  
Aérodrome de Cambrai-Niergnies

Edition du 2 avril 2014

Date de validation du document par la Commission Sportive FFVV : N/A

Référence du Règlement des compétitions FFVV :

NP 4.1 -Edition 2014- Référence : NP14\_0268 du 22/01/2014

## TABLE DES MATIERES

|  |   |
|--|---|
| 1. DESCRIPTION DE LA COMPETITION.....                                  | 2 |
| 2. GENERALITES.....  | 3 |
| 3. PROCEDURES AU SOL .....   | 4 |
| 4. PROCEDURES EN VOL .....   | 6 |
| 5. DEROULEMENT DES EPREUVES .....                                      | 7 |
| 6. DIVERGENCES PAR RAPPORT AU REGLEMENT FEDERAL NP4.1 EN VIGUEUR ..... | 8 |
| 7. ANNEXES .....   | 9 |

# Interrégional Nord Pas de Calais Picardie 2014

## Procédures locales

---

### 1 Description de la compétition

#### • 1.1. Nom et lieu de la compétition

- Nom de la compétition: Championnat Interrégional Nord Pas de Calais – Picardie 2014
- Lieu: Aérodrome de Cambrai-Niergnies
- Association organisatrice: Centre de Vol à Voile du Cambrésis
- Altitude de référence de l'aérodrome: 99mètres AMSL (sera utilisé pour la référence des altitudes)
- Cette compétition est sélective: non

#### • 1.2. Calendrier de la compétition

- Période d'inscription: jusqu'au 29 février 2014
- Date limite d'inscription :03 mai 2014
- Entraînement (non officiel) : du 24 au 28 mai 2014
- Période d'inspection technique (pesée):Avant et pendant la compétition
- Premier briefing :29 mai 2014 à 10h00
- Période de compétition (premier et dernier jour d'épreuve possible) : du 29 mai au 9 juin 2014
- Remise des prix :lundi 9 juin à 19h au Centre de Vol a Voile du Cambrésis

#### • 1.3 .Noms et fonctions des organisateurs et officiels

- Président du Comité d'Organisation : Philippe CHIOSSONE
- Directeur de la Compétition :Bernard DUCONSEIL
- Représentant fédéral ou régional : N/A
- Choix des épreuves : Jean-François LOULY
- Scoring: Jean-François LOULY, Olivier DEQUIDT
- Sécurité des vols : Bernard DUCONSEIL
- Responsable plotage et mise en piste: N/A
- Responsable préparation du parc remorques, préparation du parking, plotage et mise en piste : N/A
- Responsable remorqueurs: Philippe CHIOSSONE
- Responsable treuillards: Bernard DUCONSEIL
- Responsables techniques: Bernard DUCONSEIL et Segundo GARCIA
- responsables piste : Bernard DUCONSEIL
- Météorologue: Jean-François LOULY
- Contrôle Technique Pesée: Olivier DAUCHET
- Webmaster: Olivier DEQUIT
- Responsable presse: Laurence VILLETTE
- Logistique: Laurence VILLETTE

#### • 1.4 . Moyens de lancement

Les lancements utilisés seront :

- Remorqueurs ULM : 3 WT9 Dynamic
- Treuils : 2 Hercules 4
- Autonomes

# Interrégional Nord Pas de Calais Picardie 2014

## Procédures locales

---

- 1.5. Adresses pour correspondance et inscription

- Tel : 06 76 12 36 57
- E-mail : [info@planeur-cambrai.org](mailto:info@planeur-cambrai.org)
- Site web: <http://planeur-cambrai.org>
- Adresse postale: Centre de Vol à Voile du Cambrésis—Aérodrome de Cambrai-Niergnies  
59400 NIERGNIES

## 2. Généralités

- 2.1. Montant des droits d'inscription et remorqués

Les frais d'inscription pour chaque planeur s'élèvent à :

- 100€ pour les pilotes de + de 25 ans, 50€ pour les pilotes de – de 25 ans.  
Ils couvrent toutes les opérations exceptés les décollages .Pour le Championnat, le prix:
    - d'un remorqué standard est de 25 €.
    - d'une treuillée standard est de 10 €.La seconde treuillée durant une même épreuve sera facturée 3,5€
  - Forfait camping 30€ par équipage
- Montant de la caution de réclamation est fixée à 150 €

- 2.2. Classes et types de planeurs admis

Classe Multiclasse telle( que définie dans le règlement des compétitions FFVV-NP4.1.

Nombre maximal de planeur admis sur la plate-forme: 40

- 2.3. Logiciel d'analyse et de scoring utilisé

Le logiciel SeeYou (version 6.0 ou supérieur) sera utilisé comme logiciel de d'analyse des vols et de calculs des points.

Le kit scoring pour Seeyou FFVV 2014 v1.00 sera utilisé

L'outil de détection de raccrochage bas sera utilisé

- 2.4. Equipements supplémentaires requis (par rapport à la NP4.1)

- Câbles de connexion et d'alimentation nécessaires au déchargement des enregistreurs.
- Câble de remorquage d'une longueur minimum de 40 m équipé d'un anneau TOST à chaque extrémité.(uniquement pour les pilotes souhaitant utiliser le remorqueur)

- 2.5. Site Internet

Le site Internet du Championnat est: <http://planeur-cambrai.org/>

Les résultats des épreuves seront également disponibles sur le site [www.soaringspot.com/crnpc2014](http://www.soaringspot.com/crnpc2014)

# Interrégional Nord Pas de Calais Picardie 2014

## Procédures locales

---

- 2.6. Base de points de virages

- Lien Internet vers le fichier .cup de référence et liste des jalons :  
<http://www.soaringspot.com/crnpc2014>  
<http://planeur-cambrai.org/>
- Points de départ utilisables : précisés lors du briefing quotidien
- Points de report utilisables précisés lors du briefing quotidien
- Points d'arrivée utilisables : précisés lors du briefing quotidien

- 2.7. Définition de l'espace aérien sportif du championnat

- Lien Internet vers le fichier Open Air de référence : fichier espace aérien national, en téléchargement sur <http://soaringspot.com/crnpc2014>

- 2.8. Emplacement du panneau d'affichage officiel

Le panneau d'affichage officiel est situé: Vitres du club house

### 3. Procédures au sol

- 3.1. Présentation de l'aérodrome

Ancienne piste OTAN – désaffectée

Limite de l'aérodrome

Un planeur posé dans les limites de l'aérodrome, n'est pas considéré comme vaché et pourra être autorisé à redécoller, par le directeur de la compétition

Pénalité de 5 minutes

si un concurrent ne franchit pas la ligne d'arrivée mais se pose dans les limites de l'aérodrome cf NP4.1

Il est impossible de sortir de la piste en dur 08-26 en dehors des taxiways

- 3.2. Consignes de mise en piste et passage au point de pesée

La mise en piste sera effectuée avant ou après le briefing quotidien suivant la météo du jour.

Les consignes particulières seront exposées lors du briefing d'accueil.

Des membres du CVVC seront présents pour assister les compétiteurs lors de ces manœuvres.

Des pesées seront effectuées, à la demande du directeur de compétition, de façon aléatoire tout au long de la compétition lors de la mise en piste ou au retour vers les remorques

- 3.3. Procédure de pesée

Des pesées aléatoires des planeurs avec tout leur équipement (batterie / parachute / PDA...) seront effectuées chaque jour au point de pesée situé sur le parcours entre le parc remorque et la piste

# Interrégional Nord Pas de Calais Picardie 2014

## Procédures locales

---

- **3.4. Circulation au sol**

Plus de véhicule en piste 30 minutes avant l'heure annoncée au briefing pour les décollages  
Plus de circulation de véhicules au bord proches des pistes, prendre le cheminement préconisé

- **3.5. Grille de décollage**

Les décollages Treuil et Remorqueur seront alternés.

Le QFU seront affichés le matin avant 9h00

Le placement sur la ligne est libre au fil des arrivées des planeurs en piste.

Toutefois pour des raisons de sécurité, les biplaces et autres planeurs lourds favoriseront la distance utile la plus importante au décollage.

- **3.6. PC vache, informations à communiquer en cas de vache, remise des enregistreurs au retour de vache**

Le PC Vache se situe Hall du club house

N° de téléphone : 03 27 81 88 99 ou 06 67 62 40 35

En cas de vache, le pilote doit:

- contacter le PC Vache par téléphone et donner les informations (voir fiche de vache) nécessaires au dépannage.

Dans tous les cas, les équipiers doivent, avant de partir en dépannage, informer le PC Vache et vérifier que les coordonnées de la vache ont été bien transmises.

Le fichier IGC sera remis dès que possible au retour de dépannage et, en dernier délai, avant 9h le Lendemain matin.

- **3.7. Dépouillement des enregistreurs**

Les données de l'enregistreur principal doivent être remises à l'organisation dans un délai de 45 min après l'atterrissage, sous la forme :

- du fichier IGC issu de l'enregistreur principal envoyé par mail à l'adresse : [npc2014@planeur-cambrai.org](mailto:npc2014@planeur-cambrai.org)

Les mesures alternatives qui devraient rester exceptionnelles sont :

- soit du fichier IGC issu de l'enregistreur principal, sur un support de stockage de type clé USB ou carte mémoire SD Card.

- **3.8. Possibilités de dépannage air**

Les dépannages air sont autorisés et assurés par l'organisation à condition que le planeur soit posé sur un terrain qui permette un remorquage en toute sécurité et avant l'heure du coucher du soleil.

L'organisation des dépannages air est de la responsabilité du Directeur de la Compétition, qui décidera notamment de l'ordre dans lesquels ils seront effectués et de leur éventuelle délégation à un autre aéroclub.

# Interrégional Nord Pas de Calais Picardie 2014

## Procédures locales

---

### 4. Procédures en vol

- 4.1. Fréquences radio

Les transmissions radios ne doivent être faites que sur les fréquences autorisées par les organisateurs.

**Fréquences décollage:**

- Treuil: 123.05Mhz puis 122.92Mhz après le largage
- Remorquage 122,92Mhz

-

**Fréquence aérodrome :** 122,92 MHz

- Utilisée par le concurrent pour l'annonce à 10km de l'arrivée.
- Utilisée par le concurrent pour l'annonce à 3 kilomètres de l'arrivée avec ses intentions (directe, passage, tour de piste).
- Utilisé par l'organisation pour les annonces de procédures d'atterrissage.

**Fréquence compétition:** 122.65 Mhz

Sécurité, ouverture de ligne, limitation d'altitude avant départ

**Fréquence détresse :** 121.5 Mhz

Les fréquences utilisables pour les pilotes sont les fréquences dédiées au vol à voile : 122.5Mhz,, 123.05Mhz, 129.97Mhz, 130.12Mhz.

Sauf pour raison de sécurité, aucune annonce n'est faite par le pilote planeur ou le pilote remorqueur, ni au décollage ni au largage. Les essais radio doivent être réalisés avant l'heure annoncée du 1<sup>er</sup> décollage.

- 4.2. Décollage (zone de largage) / treuil / autonome

Ces dernières seront exposées aux briefings quotidiens

- 4.3. Procédure en cas d'atterrissage pendant les remorquages

Après message radio indiquant ses intentions, le pilote appliquera les consignes du responsable de piste (Radio).

- 4.4. Information d'arrivée

Le pilote s'annonce sur la fréquence aérodrome 122,92 Mhz lorsqu'il est à 10 km de l'arrivée , en utilisant la phrase suivante « [n° de concours] 10km »  
Le responsable de piste collationne le numéro de concours.

**Cas pour une arrivée sur ligne**

Puis, à 1 minute,

le pilote annonce ses intentions « [n° de concours] 1 minute] passage ou directe»

Le responsable de piste collationne puis donne les infos trafic et météo si nécessaire

# Interrégional Nord Pas de Calais Picardie 2014

## Procédures locales

---

### **Cas pour une arrivée sur cercle**

Au passage du cercle le pilote s'annonce

« [n° de concours] Passage du cercle »

Le responsable de piste collationne puis donne les infos trafic et météo si nécessaire

- **4.5. Procédure de passage et/ou d'atterrissage en direct**

### **Arrivée directe**

: le pilote à l'atterrissage suit les instructions données par l'organisation qui régule le trafic de manière à ce que les premiers planeurs en arrivée directe effectuent un atterrissage aussi long que possible, permettant aux planeurs suivants de se poser en toute sécurité.

L'atterrissage sur une directe se fera sur la partie nord de la piste en herbe

### **Arrivée avec passage**

:

Les passages se feront sur la piste en herbe

Le pilote se conforme aux instructions données par l'organisation concernant le circuit de piste et l'axe d'atterrissage à utiliser après le passage.

Altitude minimum en cas de passage : 20m (AGL).

L'atterrissage après un passage se fera sur la partie sud de la piste en herbe

**Dans le cas d'arrivée sur cercle pas de passage.**

## 5. Déroulement des épreuves

- **5.1. Zone des épreuves**

Sans objet

- **5.2. Types de porte de départ et arrivée retenus**

Départ:

- Ligne de départ rectiligne de longueur totale 10 km, centrée sur le point de départ

Ou

- Cercle centré sur le point de départ

Arrivée:

- Lignes d'arrivées «002ligne08» ou «003ligne 26» rectiligne de longueur totale 2km, centrée sur le point

Ou

- Cercle de 3 kilomètres de rayon, centré sur le point d'arrivée «001 MAISON», avec altitude minimale de 400mètres au QNH

Les longueurs des lignes de départ et d'arrivée ou rayon des cercles de départ et d'arrivée avec altitude minimum, seront précisées lors des briefings quotidiens.

# Interrégional Nord Pas de Calais Picardie 2014

## Procédures locales

---

### - 5.3. Liste des points de départ retenus

001 Maison  
006 Walicourt  
007 Bonavis  
008 seuil33  
009 Laiterie

### - 5.4. Liste des points de report

Si point de report utilisé:

« 004 REP08 » ou  
«005 REP 26»

### - 5.5. Ouverture de porte

Ces messages sont répétés une fois sur la fréquence compétition 122.65 Mhz.

- L'organisation annonce le dernier décollage de chaque Catégorie comme suit :  
«Dernier décollage pour la catégorie [la catégorie]  
la porte sera ouverte dans 20 min, à h heures m minutes.»
- L'organisation annonce 10 minutes avant l'ouverture de la porte:  
« la porte pour la catégorie [la catégorie] sera ouverte dans 10 min, à h heures m minutes. »
- L'organisation annonce 5 minutes avant l'ouverture de la porte:  
« la porte pour la catégorie [la catégorie] sera ouverte dans 5 min, à h heures m minutes. »
- L'organisation annonce à l'ouverture de la porte :  
« la porte pour la catégorie [la catégorie] est ouverte maintenant. »
- Si l'ouverture de la ligne est retardée par le Directeur de Compétition :  
« la porte pour la catégorie[la catégorie] est retardée de [m] minutes.»
- Si l'épreuve est annulée :  
« l'épreuve pour la catégorie [la catégorie] est annulée. »

## 6. Divergence par rapport au règlement fédéral NP4.1 en vigueur

### **Sans objet**

# Interrégional Nord Pas de Calais Picardie 2014

## Procédures locales

---

### 7. Annexes

- Carte VAC de l'aérodrome
- Photo du terrain vue du Nord
- Liste des points de virage Cambrai 2014
- Mise en piste 08
- Mise en piste 26
- Circuit de remorquage 08
- Circuit de remorquage 26

Ils sont disponibles sur le site : <http://www.soaringspot.com/crnpc2014>